

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.
UKBDAR-505

B/L No.
NYKS182112133

印紙税申告納
付につき麴町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee
MR KAUSHIK PATEL
155 INDEPENDENCE AVENUE, LUANSHYA,
ZAMBIA
+260 97 8115511

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

Pro-Carrier Vessel	Voy.No.	From	Final Destination (for the Merchant's reference only)	
Ocean Vessel	Voy.No. 099	Port of Loading	ZAMBIA	
LEO LEADER		KOBE, JAPAN		
Port of Discharge	To			
DAR ES SALAAM				

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS NO.1 VOLVO XC60 2013 YV1DZ47HBD2416903 B4204T1116413 462X189X171 HS CODE: 8703.23 "FREIGHT PREPAID"	1,790	14.931
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-					
OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS B/L	Ex. Rate	Propaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	21 FEB 2023
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

Declared Value _____

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.
UKBDAR-505

B/L No.
NYKS182112133



Consignee
MR KAUSHIK PATEL
 155 INDEPENDENCE AVENUE, LUANSHYA,
 ZAMBIA
 +260 97 8115511

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

Pro-Carrier Vessel	Voy.No.	From
Ocean Vessel	Voy.No. 099	Port of Loading
LEO LEADER		KOBE, JAPAN

Port of Discharge	To	*Final Destination (for the Merchant's reference only)
DAR ES SALAAM		ZAMBIA

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1		USED MOTOR CARS NO.1 VOLVO XC60 2013 YV1DZ47HBD2416903 B4204T1116413 462X189X171 HS CODE: 8703.23 UNIT "FREIGHT PREPAID"	1,790	14.931
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS)		SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-			

FREIGHT & CHARGES	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"					

ICS B / L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated 21 FEB 2023
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) *See Article 24
 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 15 & 30)

[Handwritten Signature]

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS MR KAUSHIK PATEL
155 INDEPENDENCE AVENUE, LUANSHYA,
COUNTRY ZAMBIA

DATE 2023/02/21
INVOICE NO. 88509551284

SHIPPED PER: Leo Leader(KB) SAILING ON OR ABOUT 2023/02/21
FROM: Kobe TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>						<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)						CIF Dar Es Salaam in USD
1	VOLVO XC60	2013 YV1DZ47HBD2416903	B4204T1116413	WHITE	USD	6,526
ONE UNIT(S) TOTAL					TOTAL:	6,526

MARK & NO.

NO MARK


IBC Japan Ltd.



Auto Terminal
JAPAN SINCE 1997

Certificate Number: AJPWZMC23020001

Date of issue: 02 Feb 2023

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply:

Japan

Inspection Center:

Autoterminal Japan Ltd. Kobe

Inspection Date:

02 Feb 2023

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make:

VOLVO

Model: CBA-DB4204TXC

Chassis/VIN Number:

YVIDZ47HBD2416903

Engine Number/Model:

B4204T1116413

Engine capacity:

1990

CC

Year of Manufacture

2013

Year of First Registration:

Apr 2013

Inspected Mileage (Odometer reading):

100982


KM

Remarks: NON RADIATION ZONE

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency (ZCSA), ZAMBIA and is valid until **03 May 2023**
Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

Autoterminal Japan Ltd.

Authorized Signatory: 

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 01978
整理番号 3514053311903691

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
331と	令和4年4月6日 2022 year 6 month 1 day	平成25年4月 2013 year 4 month	B4204T
車名 / Trademark of the maker of the vehicle		型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model
豊橋 331と		YV1DZ47HBD2416903	

ボルボ
所有者の氏名又は名称 藤野 智仁
[816] CBA-DB4204TXC

所有者の住所 愛知県豊川市松風町21-1
[23506 0441]

使用者の氏名又は名称
使用者の住所
使用の本拠の位置

自乗車の種別 用途 車体の形状
乗車定員
最大積載量
車両重量
車両総重量

自乗車の種別	用途	車体の形状	乗車定員	最大積載量	車両重量	車両総重量
乗用	自家用・事業用の別	ステーションワゴン	5人	1790kg	1790kg	2065kg
燃料の種別	型式指定番号	類別区分番号	長さ	幅	高さ	前軸重
エンジン	16469	2001	462cm	189cm	171cm	1050kg
エンジン容量	型式指定番号	類別区分番号	長さ	幅	高さ	前軸重
1.99 (ガソリン)	16469	2001	462cm	189cm	171cm	1050kg
						前軸重
						FR Weight
						後軸重
						RR Weight
						後軸重
						RR Weight

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和5年7月22日
Export scheduled day 2023 year 7 month 22 day

備考 [京都] 輸出予定届出 86, 100km (令和2 (2020) 年4月13日)
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した
輸送されることな期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。
以下余白

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
I B C J a p a n 株式会社
京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]
[申請年月日 / Date of Application]
令和5 (2023) 年1月23日
[走行距離計表示値 / Mileage]
[]

令和5年1月23日
2023 year 1 month 23 day
Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan
京都運輸支局長
WJ01

裏面もご覧ください。

No. 01978

EXPORT CERTIFICATE

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number	
TOYOHASHI	331 TO	369	June, 1, 2022	April, 2013	YV1DZ47HBD2416903		
Name				Model			
VOLVO				[816]		CBA-DB4204TXC	
Last owner's name				IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address				KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOWAE-CHO 64			
Last user's name				*****			
Above address				*****			
Above location				*****			
Category		Purpose of use		Private or commercial		Style of Vehicle	
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		STATION WAGON	
Displacement or outputpower		Fuel		Type No.		Code no.	
1.99 L <small>kw</small>		PETROL		16469		2001	
EXPIRY DATE				July, 22, 2023			
REMARK: [KYOTO]							

January, 23, 2023
 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO
 We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition